

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 9 (1952)  
**Heft:** 11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dreimal. Er sagte mir, dass er gut zufrieden sei mit meiner Mutter. Es sei nun ein typischer Stillstand eingetreten. Trotzdem die Frist, die er ihrem Leben setzte, nun abgelaufen ist, steht meine Mutter noch jeden Tag auf und ist ohne Schmerzen. Wohl nagt das schreckliche Leiden täglich an ihrem Körper, aber sie ist doch immer noch in unserer Mitte, und dafür sind wir dankbar.»

Wenn Naturmittel, natürliche Anwendungen und reine Naturkost schon solch schwerwiegendes Leiden in schmerzlosen Stillstand versetzen können, wieviel mehr könnte damit in vorbeugendem Sinn im allgemeinen für unsere Gesundheit erreicht werden.

## AUS DEM LESERKREIS

### Eine bescheidene Stimme von vielen

«Der kleine Doktor» findet Anklang. Täglich wandert er in irgend eine andere Familie, die sich seine Erfahrungen zunutze machen möchte. Es ist aber auch praktisch, im Notfall einfach nur rasch zu einem guten Ratgeber greifen zu können, um dadurch ohne sich irgend zu schaden, das Richtige zu treffen und zu genesen. Oft sind es einfache Hinweise, die zu helfen vermögen, wichtig ist nur, dass sie im richtigen Augenblick bekannt und eingesetzt werden. So schrieb Ende August Frau H. aus S. wie günstig sich ein solch bescheidener Rat für sie ausgewirkt habe:

«Heute sind es gerade zwei Monate, dass ich mit meinem Leiden befallen bin. Sechs Wochen war ich im Bett. Wir hatten den Arzt, und ich musste Pillen schlucken, bis das Wasser rot und blutig kam. Es gab nur wenig Wasser zum Lösen. Ich bekam dann noch Blasenentzündung und auf der Niere Schmerzen. Dann gab es manchmal recht tüchtig Bauchschmerzen. Das Wasser konnte nicht mehr fort. Alle Nächte hindurch kam ich in einen Schweissausbruch, dass ich 2- bis 3mal Hemd und Leintücher wechseln musste. Das schwächte mich unglaublich. Ich nahm dann Petersilien- und Hagebuttentee, aber das Wasser wollte nicht recht fort. Dann kam ich zu Ihrem werten Buch: «Der kleine Doktor» und las darin, dass, wenn Petersilien nicht wirken würden, man Wacholderbeeren nehmen solle. Ich zerdrückte die Beeren, um daraus Tee zu bereiten und siehe da, das war meine Rettung, denn nun konnte ich Wasser lösen. Seither ist es mir viel wöhrer. Ich sagte dem Arzt schon anfangs, dass ich nicht viel Wasser lösen könne, und dass es einen säuerlich-stinkenden Geruch habe. Er machte sich nicht viel daraus und gab mir auch nichts dafür, sagte nur, wenn man eben älter sei, könne man überhaupt nicht mehr viel Wasser lösen. Mir war es aber mit dem nicht geholfen.»

Schade, dass die Schulmedizin sich nicht mehr an frühere Zeiten erinnert, in denen auch die damals führende Aertzeschaft zu den einfachen, aber sicher wirkenden Naturmitteln Zuflucht nahm. Wievielen könnte damit selbst in schwierigen Fällen geholfen werden. Gut, dass «Der kleine Doktor» nun diesen Dienst versieht, bis sich auch die Aertze wieder von der unweigerlichen Güte natürlicher Mittel und Anwendungen überzeugen lassen. Noch nie sind die Rezepte, die der Schöpfer nutzbringend in seine Pflanzenwelt hineinlegte, durch menschliches Denken und Sinnen übertroffen worden. Wir sind daher am besten beraten, wenn wir unser Augenmerk hierauf lenken und «Der kleine Doktor» wird uns dabei behilflich sein.

### Weitere Urteile

Auch die «Gesundheits-Nachrichten» erfreuen sich stets erneuter Beliebtheit. So schrieb Frau Dr. S. aus J.:

«Wenn auch ein langer Zeitraum verstrichen ist, seitdem ich Ihnen zum letztenmal geschrieben habe, so waren meine und meines Mannes Gedanken doch sehr viel bei Ihnen, und Ihre so wertvollen Ratschläge haben wir nicht vergessen. Auch fühlen wir uns mit Ihnen immer sehr verbunden, wenn wir Ihre «Gesundheits-Nachrichten» lesen, die wir nicht mehr vermissen könnten. Sie sind weitaus wertvoller als die übrigen Schriften, die ich auf diesem Gebiet kenne.»

Dieser Bericht stammt aus dem Ausland, und es ist erfreulich, dass die Zeitung auch dort ihre guten Ratschläge nicht verfehlt. Leider aber gelangt hie und da auch eine kleine Anklage von dort zu uns. So schrieb uns dieser Tage eine junge, befreundete Juristin aus Wien unter anderm folgende schwerwiegende Quintessenz:

«Eure Zeitschrift findet den Gegenpol zu vielen Krankheiten, nur ist sie für uns in Oesterreich oft bloss eine mathematische Formel, die wir bewundern, denn das Beschaffen der Mittel steht oft im Zeichen der Unmöglichkeit.»

Gerne hätten wir besonders in Oesterreich diesen Uebelstand gehoben. Wir haben hiezu auch keine Opfer gescheut, sind aber auf zuviele Schwierigkeiten gestossen und haben vor allem zuviele Enttäuschungen erlebt, so dass wir unsere Hilfe vorderhand auf den kleinen Kreis von treuen Freunden beschränken möchten. Auf alle Fälle wird auch «Der kleine Doktor» hiebei gute Dienste leisten, da er viele Ratschläge erteilt, die leicht befolgt werden können, weil man sich gar manches selbst beschaffen kann und gar nicht immer auf fremde Mittel angewiesen ist. Der Garten der Natur bietet allenthalben seine Schätze dar und besonders Oesterreich ist reich an Heilpflanzen und Wildfrüchten aller Art. Man muss solche nur kennen und zu finden wissen. Auch in der Ernährung ist eine gewisse Umstellung zur gesunden Naturkost nicht ausgeschlossen, wenn man die gegebenen Ratschläge nach Möglichkeit befolgt.

## WICHTIGE MITTEILUNG

### Winterferien im Engadin

Was, jetzt schon wieder an Ferien denken? Dabei ist denkbar hässliches Herbstwetter, so dass man sich zu Hause am wöhlsten fühlt. Aber, das ist es ja eben, statt schöne, herrliche Herbsttage im Freien geniessen zu können, um gesundheitlich noch einen recht guten Anlauf für den Winter zu nehmen, musste man bereits schon im Oktober das Haus hüten, wenn man nicht meistens durch nasse Regenlandschaften trotteln wollte. Dieser Umstand nun ist für unsere Gesundheit bedenklich und besonders unsere Kinder werden die misslichen Umstände nur allzubald zu spüren bekommen. Es ist daher gar nicht verfrüht, schon an jene Tage zu denken, die wieder besseres Wetter erwarten lassen. Ist die Weihnachtszeit erst einmal vorbei, dann beginnt auch in der Regel die Sonne wieder ihren heitern Lauf und lässt sich nicht mehr so leicht durch düstere Regen- oder Schneewolken vertreiben und dies vor allem in den Bergen! Mit doppelter Kraft vermag sie dort zu scheinen, und die winterliche Kälte mit wohlgiger Wärme zu durchdringen. Wenn im Tiefland feuchte Nebel brauen, lacht dort oben heller Sonnenschein. Ihre Kinder haben ihn nötig, er malt ihnen rote Wänglein und fördert den mangelnden Appetit. Rund und gesund werden sie im Schnee herumtollen und die natürliche Ultraviolettbestrahlung wird sie mit doppelter Energie laden. Erhalten sie zudem noch gesunde Naturkost, wie dies im Kinderheim Vogel in Brail (Unter-Engadin) möglich ist, dann ist der Erfolg ein noch Besserer. Auch Erzieherisch werden die Kinder schöne Fortschritte erzielen, denn nebst Schlittel- und Skisport ist auch noch für abwechslungsreiches Spiel und handarbeitliche Beschäftigung gesorgt. Schon Johann Peter Hebel traf den Nagel auf den Kopf, als er sagte: «Und öppis muess me triebe ha, suscht het me langi Wil!» Wer sich einmal im Brailer Ferienhäuschen wohl gefühlt hat, wird gerne immer wieder dahin zurückkehren. Das Trüppchen, das Aufnahme finden kann, ist zwar verhältnismässig nur klein, darum müssen wir jetzt schon auf eine frühzeitige Anmeldung aufmerksam machen. — Nach Weihnachten ist das Heim also wieder für die sonnenreiche Zeit des Winters geöffnet und nimmt alsdann gerne Kinder von 4 bis 11 Jahren auf. Die Kleinern, die noch an keine Schulpflicht gebunden sind, finden auch nach der üblichen Ferienzeit noch liebevolle Pflege, wie auch Erholungsbedürftige, die ihre Ferien verlängern müssen. Es ist übrigens auch möglich, die Schule im nahen Ciuoschel zu besuchen, so dass auch Schulpflichtige das sonnige Engadin im Winter genügend lang geniessen können.

Es laden freundlich ein: Ruth Vogel und Ruth Wendler

Anmeldungen sind wie im Sommer wieder zu richten an: Familie A. Vogel, Teufen (App.).

Verantwortlicher Redaktor: A. Vogel, Teufen

## Kennen Sie...

die ausgezeichnete Wirkung vom OZON-Dampfbad? Es stärkt die Gesundheit, erhöht die Leistungsfähigkeit, gibt dem Körper Beweglichkeit und allgemeines Wohlbefinden. Seit 10 Jahren gute Erfolge!

## Ozon-Dampfbad

E. Pfister, Zürich 1, Zähringerstr. 21, Tel. 32 33 70

● Hagebuttenmark  
● Berberitzenmark

sowie alle andern bestbekannten Qualitätsprodukte von Herrn A. Vogel, Teufen erhalten Sie im

**Reformhaus Scholl**  
WINTERTHUR obere Kirchgasse 8  
Telephon (052) 2 85 49

Prompter Versand nach auswärts von Fr. 25.— an, portofrei. Stadtrayon von Fr. 10.— an, täglich. 100% Wir.

Für Ihr Wohlbefinden die komb., vielfach bewährte

**STAMM-SAFTZENTRIFUGE**

mit den vier Möglichkeiten:

1. als Saftzentrifuge
2. als Gemüseraffel
3. als Mixer
4. als Presse für Schalenfrüchte.

Verkauf bei  
**SIEGWART & PETERSEN**  
Interlaken - Tel. 921

Mit Citronessig



sind Ihre Salate und sauren Speisen feiner und bekömmlicher.

Für den Familientisch wählen Sie die Mayonnaise mit Citrovin, Marke Nünalphorn.

**CITROVIN A.G. ZOFINGEN**

Benutzt die praktische

„**PLATENIUS-SITZDUSCHE**“

zur hygien. Dampfpflege, (geht auch als Wärmeflasche)

Bildprospekt durch:  
**Rolf Koch, Ebikon-Luzern 41**

**In Olten**

erhalten Sie A. Vogels Getreide- und Fruchtkaffee, Weizenkeime, Hagebuttenmark, sowie alle anderen bewährten Produkte von Herrn A. Vogel.

Reformhaus

**Gerber**  
Hübelstr. 3, Tel. 3 32 60  
Gemüse · Früchte  
OLTEN

Eine erfolgreiche

**HERBSTKUR**

mit Kräuterbädern, Massagen, Darmbädern, Schlenzbädern, Diätahrung. Erfolgreiche Oehlkuren in 10 Tagen für Leber-Galle. Packungen für Arthritis. Säftekuren aus frischem Gemüse und Obst unter Anwendung von Naturheilmitteln (Frischpflanzenpräparaten von A. Vogel) kann im Appenzellerländli durchgeführt werden im

**Kur- und Heilbad Schoch-Köppel, Schwellbrunn**

in wunderbarer, ruhiger Höhenlage mit prächtiger Aussicht (972 m. ü. M.). Pensionspreis Fr. 12.50. Heimelige Zimmer mit fliessendem Wasser kalt und warm (Oelheizung).  
Telefon (071) 5 23 55.

**Gerber's Hirsebiscuits**

vom Kunden beurteilt:

«... Ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass wir für diese herrlichen Biscuits immer mehr Kunden begeistern können.»  
W. B. in M.

In allen Reformhäusern erhältlich.



**Qualitäts-Nahrung** durch biologische Pflanzen- u. Kompost-Pflege! — Aromatische Früchte u. Gemüse! Prospekt u. Aufklärungsschriften durch:  
**Rolf Koch, Ebikon 41 / Luz. Tel. (041) 3 81 77**

**Winter-Artikel**

**Reform-Sauerkraut** aus biol. gezogenem Kabis, nur ganz wenig gesalzen, jedoch mit verschiedenen delikaten Gewürzen. Kilo Fr. —90, in Kübeln zu 15 bis 20 kg 5% Mengenrabatt.

**Fichtennadel-Latwerge** mit Roh-Rohrzucker gesüsst, hervorragend im Geschmack. — Glas à 500 g Fr. 1.80, Glas à 1 kg Fr. 3.50, Kesseli à 2 kg Fr. 6.60 + Depot.

**Wacholder-Latwerge** mit Roh-Rohrzucker gesüsst, geschmacklich ausgezeichnet. — Glas à 500 g Fr. 1.70, Glas à 1 kg Fr. 3.30, Kesseli à 2 kg Fr. 6.20 + Depot.

**Rosita**, reiner Saft aus Cassis (schwarze Johannisbeeren) und Weichseln, gesüsst mit Roh-Rohrzucker, reich an Vitamin-C. — Kleine Flasche Fr. —70 + Depot, grosse Flasche Fr. 1.95 + Depot.



**Reformhaus Naef**

Salerstr. 12 — Tel. 46.86.97

**ZÜRICH - ÖRLIKON**

Neu: Filiale in Schwamendingen, Dübendorferstrasse 7  
(Telephon 48.36.12)

Der Bienenhonig echt und rein  
Der Roh-Rohrzucker extra fein  
und daraus gibt es gute Biber.  
Man hat sie gern, und möchte sie wieder  
weil sie so zart, nahrhaft und fein  
von Ott, Konditor, Degersheim.

Versuchen auch Sie diese vortreffliche Spezialität, die sich auch zu Geschenkzwecken für jeden Anlass besonders gut eignet. — Zu beziehen in

**Basel:** Reformhaus J. Fleischmann,  
Feldbergstr. 89

**Bern:** Brunnmattdrogerie H. W. Meyer  
Reformhaus Ruprecht, Christoffelg. 7

**Biel:** Reformhaus C. Bucher, Resius 8

**Lausanne:** VITA NOVA, T. Veyre, Rue du Midi 15

**Luzern:** Reformhaus O. Hofer, Zürichstr. 85

Filiale: Hertensteinstr. 47

**Zürich-Oerlikon:** Reformhaus J. Naef, Salerstr. 12

**Zürich-Schwamendingen:** Reformhaus J. Naef,  
Dübendorferstr. 7

oder direkt beim Hersteller Ott, Conditorei,  
Degersheim SG.

Weihnachtsbestellungen bitte für das Ausland (Uebersee) frühzeitig aufgeben. In- und Auslandspakete werden prompt und sorgfältig ausgeführt.

**Erholungsheim „Gunnehus“ Teufen**

Kt. Appenzell AR 950 m ü. M. Tel. (071) 3 65 53

Schwester H. Joss und Fr. M. Hubschmid

Ruhige, sonnige Lage mit prächtigem Ausblick auf Säntis und die Alpen. Drei Minuten vom Wald, schöne Spazierwege mit herrlicher Aussicht auf den Bodensee.

Gute, reichliche Verpflegung Pension Fr. 9.— plus 10%

**Tatra-Automobil**

8-Zylinder, Luftkühlung, in neuwertigem, tadellosem Zustande zu verkaufen. Der idealste Wagen für den Winter. Interessenten möchten sich melden bei Garage Neff, Appenzell.